

Módulo de bateria de energia

O módulo acumulador permite no caso de queda da energia a continuar a alimentação com energia de carga críticas.

Características

- Máxima eficiência energética
 - Alta disponibilidade do sistema mediante elevada vida útil dos condensadores
 - reúne a unidade de comunicação eletrónica e um módulo de bateria de energia na mesma caixa
 - O equipamento é adequado apenas para aplicação na Classe I, Divisão 2, Grupos A, B, C e D ou em áreas sem risco de explosão.
 - A TENSÃO - PERIGO DE EXPLOSAO: desligar o dispositivo somente no estado livre de tensão ou se a área não for considerada como área de risco de explosão.
 - A TENSÃO - PERIGO DE EXPLOSAO: A troca de componentes pode interferir na adequação para a classe I, divisão 2.
 - A TENSÃO - PERIGO DE EXPLOSAO: antes de substituir, fazer a manutenção ou instalar um aparelho, certifique-se que a área não oferece risco de explosão.
 - Caso contrário os dispositivos devem ser instalados em uma caixa que contenha uma cobertura ou porta que possam somente ser removidas com uma ferramenta.
- 60950:**

Utilizar terminais tubulares para cabos flexíveis.

Fechar áreas de bornes não utilizadas.

Estados de sinal:

	LED "Power Good" (verde)	piscando	desligado
Operação normal	Signal "Power Good" high	U _{IN} = OK	Módulo acumulador está carregado
Operação com bateria			Energia está sendo retirada

Exemplos de conexão:

- Com entrada/saída desacopladas (Fig. 5)
- Com entrada/saída não desacopladas (Fig. 6)

Modulo buffer

In caso di guasto all'alimentazione, il modulo buffer consente di continuare ad alimentare i carichi critici.

Caratteristiche

- Massima efficienza energetica
- Elevata affidabilità dell'impianto grazie alla lunga durata utile dei condensatori
- modulo UPS e batteria in un'unica custodia
- Nome di sicurezza e avvertenze**
- Solo il personale specializzato può occuparsi dell'installazione, della messa in servizio e del comando dell'apparecchio. Rispettare le norme di sicurezza e antinfortunistico nazionali.
- Ulteriori informazioni sono disponibili nella scheda tecnica alla pagina www.phoenixcontact.net/products
- Il modulo buffer è un dispositivo da incasso.
- Montaggio orizzontale (morsetto input DC sotto).
- Effettuare i limiti meccanici e termici.
- Respettare una connessione corretta e garantire la protezione contro le scosse elettriche.
- Dimensionare e proteggere i cavi in base alla corrente max. di ingresso/uscita.
- Dopo l'installazione coprire il vano di connessione in modo da evitare contatti delle parti sotto tensione (ad es. montaggio nel quadro elettrico).
- Garantire una connessione sufficiente (60 mm sopra e sotto). La custodia può diventare calda.
- Il modulo buffer non richiede manutenzione. Solo il produttore è autorizzato ad eseguire riparazioni.

Non lavorare mai in presenza di tensione.

IMPORTANTE: danni elettrici

Per proteggere le linee inserite un fusibile magnetotermico. Esprimere i connettori solo in assenza di tensione.

ATTENZIONE: Pericolo di morte a causa di scosse elettriche!

Non lavorare mai in presenza di tensione.

508:

Cavo in rame; temperatura di esercizio > 75 °C (temperatura ambiente < 55 °C) e > 90 °C (temperatura ambiente < 75 °C).

ANSI/ISA 12.12.01:

- A Questo dispositivo è esclusivamente adatto per l'impiego nella classe I, divisione 2, gruppi A, B, C e D oppure in aree non a rischio di esplosione.
- B AVVERTENZA - RISCHIO DI ESPLOSIONE: il dispositivo può essere disinnescito esclusivamente in assenza di tensione oppure quando l'area non è a rischio di esplosione.
- C AVVERTENZA - RISCHIO DI ESPLOSIONE: la sostituzione dei componenti può compromettere l'idoneità per la classe I.
- D AVVERTENZA - RISCHIO DI ESPLOSIONE: prima di sostituire/ eseguire la manutenzione di un dispositivo, assicurarsi che l'area non sia a rischio di esplosione.
- E Aumenti i dispositivi devono essere installati in una custodia dotata di una copertura o uno sportello che possano essere rimossi solo con un utensile.

60950:

Utilizzare capocorda per cavi flessibili.

Chiudere i vani morsetto non utilizzati.

Stato dei segnali:

	LED Power Good (verde)	lampeggia	OFF
Funzionamento normale	Signal Power Good high	U _{IN} = OK	Il modulo buffer viene caricato
Funzionamento buffer			Viene assorbita l'energia

Esempi di collegamento:

- Con disaccoppiamento tra ingresso e uscita (Fig. 5)
- Senza disaccoppiamento tra ingresso e uscita (Fig. 6)

Module tampon

Le module buffer permet de poursuivre l'alimentation des charges critiques en cas de défaillance de l'alimentation en énergie.

Caractéristiques

- Efficacité énergétique maximale
- Disponibilité élevée des installations grâce à la durée de vie prolongée des condensateurs
- Unité de communication électronique et accumulateur d'énergie combinés dans un seul boîtier
- Consignes de sécurité et avertissements**
- Seul du personnel qualifié doit installer, mettre en service et utiliser l'appareil. Les prescriptions nationales de sécurité et prévention des accidents doivent être respectées.
- Vous trouverez de plus amples informations dans la fiche technique correspondante sur le site www.phoenixcontact.net/products
- Le module tampon est un appareil intégré.
- Respecter les limites mécaniques et thermiques.
- Garantir au raccordement dans les règles de l'art et garantir la protection contre l'électrocution.
- Dimensionner et protéger les câbles en fonction du courant d'entrée/sortie max.
- Après installation, recouvrir la zone des bornes pour éviter tout contact fortuit avec des pièces sous tension (par exemple, montage en armoire).
- Garantir une convection suffisante (60 mm en haut et en bas). Le boîtier peut s'échauffer.
- Le module tampon ne requiert aucun entretien. Les réparations ne peuvent être effectuées que par le fabricant.

Ne jamais travailler sur un module sous tension.

IMPORTANT : dommages électriques

Pour protéger les câbles, monter en amont un coupe-circuit thermomagnétique.

Les conn. doivent uniquement être manipulés hors tension.

ATTENTION : danger de mort par choc électrique !

Ne jamais travailler sur un module sous tension.

508:

Câble en cuivre; température de service > 75 °C (température ambiante < 55 °C) et > 90 °C (température ambiante < 75 °C).

ANSI/ISA 12.12.01:

- A Cet appareil convient uniquement aux utilisations de classe I, division 2, groupes A, B, C et D ou en atmosphères non explosives.
- B AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION : Ne déconnecter l'appareil que s'il est hors tension ou si l'atmosphère est considérée comme non explosive.
- C AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION : le remplacement des composants peut remettre en cause la compatibilité avec la classe I, division 2.
- D AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION : Avant d'échanger un appareil, d'en effectuer l'entretien ou de l'installer, s'assurer que l'atmosphère n'est pas explosive.
- E Dans le cas contraire, les appareils doivent être installés dans un boîtier équipé d'un capot ou d'une porte, qui ne peut être retiré(e) qu'au moyen d'un outil.

60950:

Utiliser des embouts pour câbles flexibles.

Obturer les espaces de raccordement inutilisés.

État des signaux :

	LED Power Good (verte)	allumée	clignote	désactivé
Service normal	Signal Power Good High	U _{IN} = OK	Module buffer en charge	Fonctionnement t'buffer
			L'énergie est prélevée	Le module buffer est déchargé

Exemples de raccordement :

- Avec découplage entrée/sortie (Fig. 5)
- Sans découplage entrée/sortie (Fig. 6)

Buffer module

The buffer module enables continued supply of critical loads in the event of a power supply malfunction.

Features

- Maximum energy efficiency
- High level of system availability due to high capacitor service life
- electronic switchover unit and power storage device in one housing
- Safety notes and warning instructions
- Only a qualified specialist is left may install, set up and operate the device. Observe the national safety rules and regulations for the prevention of accidents.
- For additional information, please refer to the corresponding data sheet at www.phoenixcontact.net/products
- The buffer module is a built-in device.
- Horizontal mounting (input DC terminal block at the bottom).
- Observe mechanical and thermal limits.
- Establish connection correctly and ensure protection against electric shock.
- Ensure cables are the correct size for the maximum input/output current and have fuse protection.
- Following installation, cover the terminal area to prevent accidental contact with live parts (e.g. installation in a control cabinet).
- Ensure sufficient convection (60 mm above and below). The housing can become hot.
- The buffer module is maintenance free. Repairs can only be done by the manufacturer.

Never carry out work when voltage is present.

NOTE: Electrical damage

Use an external thermomagnetic fuse for mains protection. Operate connectors only when there is no voltage applied.

CAUTION: Risk of electric shock

Never carry out work when voltage is present.

508:

Copper cable; operating temperature > 75°C (ambient temperature < 55°C) and > 90°C (ambient temperature < 75°C).

ANSI/ISA 12.12.01:

- A This equipment is suitable for use in class I, Division 2, Groups A, B, C, and D or non-hazardous locations only.
- B WARNING - EXPLOSION HAZARD: Do not disconnect equipment unless power has been removed or the area is known to be non-hazardous.
- C WARNING - EXPLOSION HAZARD: Substitution of any components may impair suitability for Class I, Division 2.
- D WARNING - EXPLOSION HAZARD: The area must be known to be non-hazardous before servicing/replacing the unit and before installing.
- E Subject device is to be installed in an enclosure housing that utilizes a tool removable cover or door.

60950:

Use ferrules for flexible cables.

Tighten screws on all unused terminals.

Signal states:

	LED Power Good (green)	ON	Flashing	OFF
Normal operation	Power Good signal high	U _{IN} = OK	Buffer module is charged	Buffer module is discharged
Buffer mode			Power is being drawn	Buffer module is discharged

Connection examples:

- With decoupling between input/output (Fig. 5)
- Without decoupling between input/output (Fig. 6)

Puffermodul

Das Puffermodul ermöglicht bei Störung der Energieversorgung kritischer Lasten.

Merkmale

- Maximale Energieeffizienz
- Hohe Anlagenverfügbarkeit durch hohe Kondensatordauerleistung
- elektronische Umschalteneinheit und Energiespeicher in einem Gehäuse
- Sicherheits- und Warnhinweise
- Nur qualifiziertes Fachpersonal darf das Gerät installieren und bedienen. Nationale Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind einzuhalten.
- Weitere Informationen finden Sie im zugehörigen Data sheet unter www.phoenixcontact.net/products
- Das Puffermodul ist ein Einbaugerät.
- Montage waagrecht (Klemme Input DC unten).
- Beachten Sie mechanische Grenzen und Schutz vor Schlagrisiken.
- Leitungen dem max. Eingangs-/Ausgangsstrom dimensionieren und absichern.
- Nach der Installation den Klemmenbereich abdecken und die Terminalfläche mit einer Abdeckung versehen (z. B. Einbaulock im Schaltschrank).
- Ausreichende Konvektion gewährleisten (50 mm über und unter dem Gehäuse).
- Das Puffermodul ist wartungsfrei. Reparaturen sind nur vom Hersteller durchführbar.

Niemals bei anliegender Spannung arbeiten!

ACHTUNG: Elektroschaden

Zum Leitungsschutz, eine thermomagnetische Steckverbinder nur spannungslösligen beifügen.

VORSICHT: Lebensgefahr durch Strom

Niemals bei anliegender Spannung arbeiten!

508:

Kupferkabel; Betriebstemperatur > 75 °C (Umgebungstemperatur < 55 °C) und > 90 °C (Umgebungstemperatur < 75 °C).

ANSI/ISA 12.12.01:

- A Dieses Gerät eignet sich nur für den Einsatz in Klasse I, Division 2, Gruppe A, B, C und D oder in nicht explosionsgefährdeten Bereichen.
- B **WARNUNG - EXPLOSIONSGEFÄHR:** Das spannungslosen Zustand abgeschaltet werden Bereich als nicht explosionsgefährdet gilt.
- C **WARNUNG - EXPLOSIONSGEFÄHR:** Der Austausch von Komponenten kann die Eignung für Klasse I, Division 2, beeinträchtigen.
- D **WARNUNG - EXPLOSIONSGEFÄHR:** Bevor austauschen/warten oder installieren, vergewissern Sie sich, dass der Bereich nicht explosionsgefährdet ist. Andernfalls müssen die Geräte in einem Gehäuse werden, das mit einer Abdeckung oder Tür versehen ist, die nur mit einem Werkzeug entfernt werden kann.

60950:

Aderendhülsen für flexible Kabel verwenden. Ungenutzte Klemmräume schließen.

Signalzustände:

	LED Power Good (grün)	an	blinkt	Power Good Signal high
Normalbetrieb	Power Good-Signal high	U _{IN} = OK	Puffermodul ist aufgeladen	Puffermodul ist entladen
Pufferbetrieb			Energie wird entnommen	

Anschlussbeispiele:

- Mit Entkopplung zwischen Ein-/Ausgang (Abb. 5)
- Ohne Entkopplung zwischen Ein-/Ausgang (Abb. 6)

缓冲模块

缓冲模块可在电源出现故障的情况下继续为重要负载供电。

特性

- 能源效率高
- 其电容使用寿命长，因而可使系统有效性高
- 电子转换单元和大功率存储设备被集成到一个外壳内

安全警告和说明

仅有具备从劣质电源的专业人员才可以对该设备进行安装和调试。需遵守所在国家的有关安全规定以防止事故发生。

- 更多信息请参看 www.phoenixcontact.net/products 中的相应数据表。
- 缓冲模块为模块化单元。
- 水平安装（垂直输入端子朝下）。
- 注意机械和温度方面的限制。
- 正确建立连接，确保对电气冲击的保护。
- 确保绝缘的尺寸正确适用于输入/输出电流并带有保险丝保护。
- 安装完成后，覆盖端子区域以避免与带电部分产生意外接触（如，控制柜内的安装）。
- 确保足够的对流（50 mm 或以上及以下）。壳体温度可能变高。
- 缓冲模块无需维护。仅在生产厂商可进行维修。

ⓘ

带电时请勿操作。

⚠

注意：电气危险
使用外部热熔断断路器作为干扰保护
仅在未施加电压时方可对连接器进行操作。

⚠

小心：**有电危险**
带电时请勿操作。

⚠

508:
铜导线，工作温度 >75°C（环境温度 <55°C）、>90°C（环境温度 <75°C）

⚠

ANSI/ISA 12.12.01:

- A** 该设备适用于 I 级、2 类、A、B、C 和 D 组或无害区域中。
B 警告 - 爆炸危险：仅在电源断开或在区域确认无害的情况下才可拆除设备。
C 警告 - 爆炸危险：采用其它元件进行替代可能削弱在 I 级、2 类区域中的适用性。
D 警告 - 爆炸危险：在维护 / 更换电源前以及在安装前必须确认区域无害。
E 主体设备应安装在一个可用工具拆下其盖子或门的密封外壳中。

⚠

柔性电缆使用冷压头。

对闭末使用的接线区域。

信号状态：

	ON	LED Power Good（绿色）	闪光	Power Good	OFF
	Power Good 高信号		Power Good 低信号		
正常运行	U _N = OK	缓冲模块灯得到供电			
缓冲模式		缓冲模块得以供电			缓冲模块的电力被放空

连接示例：

- 在输入 / 输出间的有退耦（Fig. 5）
- 在输入 / 输出间的无退耦（Fig. 6）

Буферный модуль

Буферный модуль при обое подачи питания продолжает обеспечивать питание критических нагрузок.

Особенности:

- Макс. энергоэффективность
- Высокая эксплуатационная готовность благодаря высокому сроку службы конденсатора
- Электронное коммутирование устройства и накопитель энергии в одном корпусе

Указания по технике безопасности

Устройство должно использоваться в эксплуатации и обслуживать только квалифицированными специалистами. Требуется соблюдение государственных норм по технике безопасности и предостережений, касающихся соответствующим техническим описаниям и предостережениям, касающихся соответствующим устройством.

- Модуль буфера — это взрывоопасное устройство.
- Проводка кабель монтаж (классификация входного пост., токи, сиуча).
- Подверженаты допустимых границ в отношении механики и температуры. Выполните квалификациярованные подключения к сети и обеспечьте защиту от поражения электрическим током.
- Подверните кабели, соответствующие макс. входному/выходному току, и обеспечьте их предохранение.
- После выполнения электро монтажа закройте клеммы, чтобы не допустить электрического с токоведущими деталями (например, установка в электрощитовой).
- Оставьте проемки для обеспечения необходимой вентиляции (50 мм сверху и снизу). Корпус может нагреваться
- Модуль буфера не требует обслуживания. Ремонтные работы должны производиться компаниями-изгот.товаров.

ⓘ Ни в коем случае не работайте при подключенном напряжении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повреждение электрическим током

Для защиты провода предварительно включите термоманитный автоматический выключатель.
Обслуживайте разъемы только при отключенном питании.

⚠ ВНИМАНИЕ: Опасность поражения электрическим током!

Ни в коем случае не работайте при подключенном напряжении.

⚠

⚠

508:
Медный кабель, рабочая температура > 75 °C (температура окружающей среды < 55 °C) и > 90 °C (температура окружающей среды < 75 °C).

⚠ ANSI/ISA 12.12.01:

- A** Это устройство пригодно только для применения по классу I, разделе 2, в группах A, B, C и D или во взрывоопасной среде.
B ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА: Устройство можно сплюснуть только в обеспеченном состоянии или в условиях отсутствия взрывоопасной среды.
C ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА: Замена компонентов может привести к несоответствию устройства для класса I, раздела 2.
D ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА: Прежде чем выполнять замену/техническое обслуживание или установку устройства, убедитесь, что зона не является взрывоопасной.
E В противном случае устройство необходимо встраивать в корпус, имеющий крышку или дверь, которую можно снять только при помощи инструмента.

⚠

60950:

Используйте наконечники для гибких кабелей.

Закройте неиспользуемые клеммные отсеки.

Состояния сигнала:

	Светодиод "Power Good" (зеленого цвета) на мигает	не горит	
	Power Good-максимальный сигнал	Power Good-минимальный сигнал	
Нормальный режим работы	U _N = OK	Буферный модуль заряжается	
Буферный режим работы	Буферный модуль заряжен	Энергия забирается	Буферный модуль разряжен

Примеры подключения:

- С разницей между входом/выходом (Fig. 5)
- Без разницы между входом/выходом (Fig. 6)

Buffer module

Tampon modülü, bir güç kaynağı arızası durumunda kritik yükleri kesintisiz olarak beslemeyi sağlar.

Özellikler

- Maksimum enerji verimliliği
- Yüksek kapasiteli kullanım ömrü sayesinde yüksek sistem kullanılabilirlik seviyesi bir mühazazada elektronik geçiş ünitesi ve güç depolama cihazı

Güvenlik ve uyartı talimatları

Sadece tehlikeli kişilerin cihazı monte edebilir, ayarlayabilir ve çalıştırabilir. Kazaları önlemek için ulusal düzenek kurullarına ve yönetmeliklerine uymulmalıdır. Et bilgi için lütfen www.phoenixcontact.net/products adresindeki ilgili teknik veri sayfası'e bakın.

- Tampon modülü monte edilen bir cihazdır.
- Yakaı montaj (Giriş DC клемасы altına).
- Mekanik ve termal sınırlara dikkat edin.
- Bağlantı düzünü şeklide gerektirilen ve elektrik sarpmalarına karşı koruma sağlayın.
- Sadece yüksek kaliteli kabloları ve yüksek kaliteli kabloları ve sigorta kullanmayın.
- Kabloların maksimum sıkış açımı için doğru ölçülerde olmasını ve sigorta konulmasına şahit olmasını sağlayın.
- Montajdan sonra enli parçaların temasını önlemek için klemens bilgilerini kapatın (örneğin kontrol parçasına montaj yapılıktan).
- Yeterli ısuyuunumu sağlayın (üstten ve alttan 50 mm). Gövde çok sıcak olabilir.
- Tampon modülü bakım gerektirmez. Onarımlar sadece üretici tarafından yapılır.

ⓘ

Hiçbir zaman gerilim altında çalışmayın.

⚠

NOT: Elektriksel hasar
Sebebe konulması için harici bir temik manyetik sigorta kullanın.

⚠

Hiçbir zaman gerilim altında çalışma yapmayın.

⚠

DIKKAT: Elektrik çarpması riski

Hiçbir zaman gerilim altında çalışma yapmayın.

⚠

508:
Bakır kablo; çalışma sıcaklığı > 75°C (ortam sıcaklığı < 55°C) ve > 90°C (ortam sıcaklığı < 75°C).

⚠

ANSI/ISA 12.12.01:

- A** Bu ekipman sadece smt I, Bölüm 2, Grup A, B, C, ve D veya tehlikesi olmayan yerlerde kullanılmı için uygundur.
- B** UYARI - PATLAMAYA TEHLİKESİ: Güç kaynağı kesilmediği sürece veya alanın tehlikesi olmadığından emin olmadığınız sürece ekipmanı ayırmayın.
- C** UYARI - PATLAMAYA TEHLİKESİ: Herhangi bir bileşenin değiştirilmesi, Smt I, Bölüm 2, uygulunuğu ortadan kaldırabilir.
- D** UYARI - PATLAMAYA TEHLİKESİ: Üntüenin bakımı yapılmadan/değiştirilmeden ve kurulum yapılmadan önce alanın tehlike olmadığından emin olunmalıdır.
- E** ilgili cihaz, aletle çıkarılabilir bir kapalı veya kapısı olan bir mahfazaya gövdesine kurulmalıdır.

⚠

Çok telli kablolarıda yüksek kullanın.

Kullanılmayan bağlantı alanlarını mühürler.

Sinyal durumları:

	ACIK	LED Güç Iyi (yeşil)	
	Güç Iyi sinyali yüksek	Yanın sönen	KARALI
	U _N = OK	Güç Iyi sinyali düşük	
Normal çalışma	U _N = OK	Tampon modülü yükleniyor	
Tampon modu	Tampon modülü yükü	Güç çekiliyor	Tampon modülü boşaltıldı

Bağlantı örnekleri:

- Güçlükçü arasında dekapraj ile (Fig. 5)
- Güçlükçü arasında dekapraj olmadan (Fig. 6)

Módulo buffer

El módulo buffer permite un suministro de energía de cargas críticas en la alimentación.

Características

- Máxima eficiencia energética
- Alta disponibilidad de la instalación mediante larga vida útil de los componentes
- Unidad de conmutación electrónica y acumulador de energía en la carcasa

Indicaciones de seguridad y advertencias

El aparato sólo puede ser instalado, puesto en funcionamiento y manipulado cualificado. Deben cumplirse las normas nacionales de seguridad y procedimientos laborales.

Encuentra más información en la ficha de datos correspondiente en www.phoenixcontact.net/products.

- Montaje horizontal (Borne Input DC abajo).
- Deben respetarse los límites mecánicos y térmicos.
- Realizar una conexión profesional y asegurar la protección contra descargas eléctricas.
- Dimensionar y proteger correspondientemente de la entrada y salida máxima.
- Después de la instalación, cubrir la zona de los bornes para evitar el involucnato de las piezas conductoras de tensión (p. ej. montaje en distribución).
- Garantizar una conexión suficiente (50 mm arriba y abajo). La carcasa calentase.
- El módulo buffer no necesita mantenimiento. Las reparaciones sólo realizadas por el fabricante.

ⓘ

No trabajar nunca estando la tensión aplicada!

⚠

IMPORTANTE: Daños eléctricos
Para la protección de la línea hay que conectar previamente el termomagnético.

⚠

ATENCIÓN; Peligro de muerte por electrocución!
No trabajar nunca estando la tensión aplicada!

⚠

508:

Cable de cobre; temperatura de servicio > 75 °C (temperatura > 90 °C (temperatura ambiente < 75 °C).

⚠ ANSI/ISA 12.12.01:

- A** Este dispositivo es únicamente apto para su uso en la clase I, A, B, C y D, en zonas no expuestas al riesgo de explosión.
- B** ADVERTENCIA - PELIGRO DE EXPLOSIÓN: la desconexión sólo está permitida en estado libre de tensión o cuando la zona con riesgo de explosión.
- C** ADVERTENCIA - PELIGRO DE EXPLOSIÓN: el intercambio puede afectar la aptitud para la clase I, división 2.
- D** ADVERTENCIA - PELIGRO DE EXPLOSIÓN: antes de la sus mantenimiento o la instalación de un aparato, asegúrese de q presenta riesgo de explosión.
- E** En caso contrario, los aparatos deberán instalarse en una carcasa cubierta o puerta que solo pueda retirarse con una herramienta.

⚠

60950:

Utilizar puntas para cable flexible.

Cerrar recept. de conexión que no se han utilizado.

Estados de señal:

	encendido	LED Power Good (verde)	
	Señal Power Good alta	Señal Power Good apagada	
Servicio normal	U _N = OK	El módulo buffer está siendo cargado	
Servicio de batería	El módulo buffer está cargado	El módulo buffer está cargado	Se está extrayendo energía

Ejemplos de conexión:

- Con desacople entre entrada/salida (Fig. 5)
- Sin desacople entre entrada/salida (Fig. 6)

技术数据

输入数据	
额定输入电压	是
输入电压范围	否
耗电流	
连接限值 (固定, 可变)	
缓冲时间	
输出数据	
额定输出电压 (取决于输入电压)	
带对流冷却的输出现流	
井连	
串连	
最大功率	
功率因数	
绝缘电压输入 / 输出 / 外壳	
防护等级 / 保护等级	
安装	
安装等级	
环境温度 (运行)	
环境温度 (存放 / 运输)	
25 °C 时的湿度, 无冷凝	
尺寸 (高度 / 宽度 / 深度) / + DIN 导轨	
重量	
认证	

Технические характеристики

Входные данные	
Номинальное напряжение на входе	Да
Диапазон входных напряжений	Да
Потребляемый ток	Нет
Пороговое значение включения (фиксированное, переменное)	Нет
Время автономной работы	
Выходные данные	
Номинальное напряжение на выходе (зависит от входного напряжения)	
Выходной ток при конвекционном охлаждении	
Возможность параллельного подключения	Да
Возможность последовательного подключения	Нет
Макс. рассеиваемая мощность	
ПФД	
Общие характеристики	
Напряжение изоляции на входе, выходе / корпусе	
Степень защиты / Степень защиты	
Изменение хар-к	
Степень загрязнения	
Температура окружающей среды (хранение / транспорт/тировка)	
Температура окружающей среды (рабочий режим)	
25 °C 时的湿度, 无冷凝	
Размеры Ш x В x Г / + DIN 导轨	
Масса	
Знаки о допуске к эксплуатации	